LG

KP130 GUIDE DE L'UTILISATEUR

- Français

Veuillez lire attentivement ce guide avant de mettre en service votre téléphone portable. Conservez-le afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

CE 0168

Recyclage de votre ancien téléphone

1. Ce symbole, représentant une poubelle sur roulettes barrée d'une croix, signifie que le produit est couvert par la directive européenne 2002/96/EC.
2. Les éléments électriques et électroniques doivent être jetés séparément, dans les vide-ordures prévus à cet effet par votre municipalité ou être rapportés dans un magasin de téléphonie mobile.
3. Le recyclage de votre téléphone dans une poubelle appropriée ou dans un magasin de téléphonie mobile aidera à réduire les risques pour l'environnement et votre santé.
4. Pour plus d'information concernant le recyclage de votre ancien téléphone, veuillez contacter votre mairie, le service des ordures ménagères ou encore la magasin où vous avez acheté ce produit.

P/N: MMBB0221599(1.0)

Installation de la carte SIM et chargement de la batterie

Installation de la carte SIM

Lorsque vous vous abonnez à un réseau de téléphonie mobile, vous recevez une carte SIM contenant vos informations d'abonnement telles que votre code PIN, tout service disponible en option, entre autres.

Important!

› La carte SIM et ses points de contact peuvent être facilement rayés ou tordus ; veillez donc à manipuler la carte SIM avec précaution lorsque vous l'insérez ou la retirez. Conservez les cartes SIM hors de la portée des enfants.

Illustrations

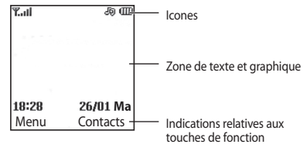
1 2 Retirez le couvercle de la batterie et la batterie
3 Insérez la carte SIM
4 Replacez la batterie et le couvercle de la batterie
5 Chargez la batterie

Avant d'utiliser le téléphone pour la première fois, chargez complètement la batterie.

Présentation du téléphone

Remarque : Le contenu de ce manuel peut présenter quelques différences avec celui de votre téléphone selon l'opérateur et la version logiciel que vous utilisez.

Informations à l'écran



Icones affichées à l'écran

Le tableau ci dessous indique les icônes qui apparaissent sur l'écran.

	Indique la puissance du signal réseau.
	Indique que vous pouvez utiliser le service GPRS.
	Indique que vous êtes en itinérance sur un autre réseau.
	Indique qu'une ligne sur deux est utilisée pour les appels sortants.
	Indique que l'alarme a été programmée et qu'elle est activée.
	Indique l'état de chargement de la batterie.
	Indique la réception d'un message.
	Vous avez un message vocal.
	Vous avez reçu un message Push.
	Indique que vous pouvez afficher votre agenda.
	Le profil Vibreur seul est activé.
	Le profil Normal est activé.
	Le profil Extérieur est activé.
	Le profil Silencieux est activé.
	Le profil Kit piéton est activé.
	Indique que le transfert de tous les appels a été défini.

Mise en marche/Arrêt du téléphone

1. Pour mettre le téléphone sous tension, maintenez la touche [FIN] enfoncée.
2. Pour éteindre le téléphone, maintenez la touche [[FIN] enfoncée jusqu'à ce que l'image d'arrêt s'affiche.

Émission d'un appel

1. Entrez un numéro de téléphone, précédé de l'indicatif de zone si nécessaire.
2. Pour appeler le numéro, appuyez sur la touche [ENVOYER].
3. Pour raccrocher, appuyez sur la touche [FIN].

Émission d'un appel international

1. Maintenez la touche enfoncée pour obtenir 'indicatif international. Le caractère '+' sélectionne automatiquement le code d'accès international.
2. Saisissez l'indicatif du pays, l'indicatif régional et le numéro de téléphone.
3. Pour appeler le numéro, appuyez sur la touche [ENVOYER].

Émission d'un appel à partir du répertoire

Vous pouvez enregistrer les noms et les numéros de téléphone que vous appelez régulièrement dans la mémoire de votre carte SIM et/ou de votre téléphone. Vous pouvez également appeler un numéro, en recherchant dans le répertoire, le nom de la personne que vous souhaitez appeler, puis en appuyant sur la touche . Pour accéder au répertoire en utilisant un raccourci, vous pouvez appuyer sur en mode veille.

Réception d'un appel

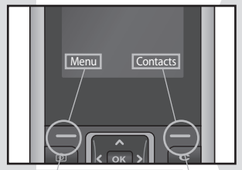
1. Lorsque le téléphone sonne et que l'icône du téléphone clignote à l'écran, appuyez sur la touche [ENVOYER] ou sur la touche de fonction gauche pour répondre.
2. Pour raccrocher, appuyez sur la touche [FIN].

Attention

› À la fin de l'appel, le mode Veille est de nouveau activé.

Menus et options

Votre téléphone comprend un ensemble de fonctions qui vous permettent de le personnaliser. Ces fonctions sont regroupées en menus et en sous-menus, accessibles via les touches de fonction droite et gauche.
Dans la partie inférieure de l'écran s'affiche la fonction actuelle de ces deux touches.



Pour accéder au menu disponible, appuyez sur la touche de fonction gauche.

Pour accéder aux contacts disponibles, appuyez sur la touche de fonction droite.

Saisie de texte

Vous pouvez entrer des caractères alphanumériques à l'aide du clavier alphanumérique de votre téléphone. Pour passer d'un mode à un autre, appuyez sur la touche.

Mode T9

Ce mode vous permet de saisir des mots en appuyant une seule fois sur une touche pour entrer une lettre. Chaque touche du clavier correspond à plusieurs lettres. Le mode T9 compare automatiquement les touches enfoncées aux termes du dictionnaire interne, afin de déterminer le mot juste. Ce mode de saisie nécessite donc beaucoup moins de frappes que le mode ABC classique.

Mode ABC

Ce mode vous permet d'entrer des lettres en appuyant une fois, deux fois, trois fois ou plus sur la touche correspondant à la lettre désirée, jusqu'à ce que celle-ci apparaisse.

Mode 123 (chiffres)

Pour entrer un chiffre, appuyez une seule fois sur la touche correspondante.

Mode Symbole

Pour saisir des caractères spéciaux, appuyez sur la touche .

Arborescence des menus

1. Navigateur
1.1 Page d'accueil
1.2 Favoris
1.3 Entrez l' adresse
1.4 Historique
1.5 Pages enregistrées
1.6 Réglages
1.7 Informations

2. Appels
2.1 Tous les appels
2.2 Appels en absence
2.3 Appels émis
2.4 Appels reçus
2.5 Durée des appels
2.6 Coût des appels
2.7 Info données

3. Outils
3.1 Réveil
3.2 Calednrier
3.3 Mémos
3.4 Tâches
3.5 Calculatrice
3.6 Chronomètre
3.7 Convertisseur
3.8 Horloge mondiale
3.9 Service SIM

4. Multimédia
4.1 Photo
4.2 Enregistreur vocal

5. Messagerie
5.1 Nouveau message
5.2 Boîte de réception
5.3 Brouillons
5.4 Boîte d'envoi
5.5 Envoyés
5.6 Écouter messages
5.7 Message d'information
5.8 Modèles
5.9 Réglages

6. Perso
6.1 Images
6.2 Sons
6.3 Autres

7. Profils
7.1 Normal
7.2 Silencieux
7.3 Vibreur seul
7.4 Extérieur
7.5 Kit piéton

8. Contacts
8.1 Recherche
8.2 Ajouter
8.3 N°abrégés
8.4 Groupes d'appel
8.5 Copier tout
8.6 Tout supprimer
8.7 Réglages
8.8 Informations

9. Réglages
9.1 Date et heure
9.2 Langue
9.3 Affichage
9.4 Connectivité
9.5 Appels
9.6 Sécurité
9.7 Mode Avion
9.8 Économie d'énergie
9.9 Réinitialiser
9.0 Etat mémoire

Manuel de référence

Cette section propose une rapide présentation des différentes fonctionnalités du téléphone.

Navigateur Menu 1

Page d'accueil	Ce menu permet de lancer le navigateur Web et d'accéder à la page d'accueil du profil activé dans Réglages.
Favoris	Ce menu permet d'enregistrer les URL ou pages que vous consultez régulièrement ou vos URL et pages préférées.
Entrez l' adresse	Ce menu permet de saisir manuellement une URL pour accéder à la page Web associée.
Historique	Ce menu permet d'afficher la liste des pages que vous avez déjà consultées.
Pages enregistrées	Le téléphone peut enregistrer la page affichée en tant que fichier hors ligne.
Réglages	Ce menu permet de modifier les réglages de connectivité et d'affichage.
Informations	Ce menu permet d'afficher les informations relatives au navigateur WAP.

Appels Menu 2

Vous pouvez consulter la liste des appels en absence, des appels reçus et des numéros composés uniquement si le réseau prend en charge le service CLI (Calling Line Identification, identification de la ligne appelante) dans la zone de couverture. Le numéro et le nom (si disponibles) s'affichent tous deux avec la date et l'heure de l'appel. Vous pouvez également consulter la durée des appels.

Outils Menu 3

Réveil	Ce menu permet de définir jusqu'à 5 réveils pour être réveillé à une heure spécifique.
Calendrier	Lorsque vous accédez à ce menu, un calendrier s'affiche.
Mémos	Ce menu permet d'enregistrer vos mémos ici.
Tâches	Ce menu permet de créer, d'afficher et de supprimer des éléments de la liste des tâches.
Calculatrice	Vous y trouverez les fonctions arithmétiques de base : l'addition, la soustraction, la multiplication et la division.
Chronomètre	Cette option permet d'utiliser la fonction chronomètre.
Convertisseur	Ce menu permet de convertir de nombreuses mesures en l'unité de votre choix.
Horloge mondiale	Ce menu permet de consulter l'heure du méridien de Greenwich (GMT) et des principales villes du monde entier.

Outils Menu 3 (Suite)

Service SIM	Votre fournisseur de services peut vous proposer des applications spécifiques par le biais de la carte SIM. **Remarque:** Veuillez noter que cette entrée peut porter un autre nom en fonction de votre carte SIM et que l'utilisation de ce service peut entraîner des frais supplémentaires.

Multimédia Menu 4

Photo	Cette application permet de prendre des photos. Vous pouvez prendre une photo au format de votre choix et l'utiliser dans votre répertoire, pour votre écran d'accueil ou à d'autres fins. Dès que vous avez pris la photo, vous pouvez l'envoyer via MMS. › Sélectionnez le menu Multimédia ou appuyez directement sur la touche Appareil photo . › Effectuez la mise au point sur l'élément à capturer, puis appuyez sur la touche . › Pour afficher l'image, appuyez sur la touche de fonction gauche [Options] et sélectionnez Album.
Enregistreur vocal	Ce menu permet d'enregistrer un mémo vocal dans le menu Mémo vocal.

Messagerie Menu 5

Ce menu comprend les fonctions en rapport avec les SMS (Short Message Service, Service de messages courts) et les MMS (Multimedia Message Service, Service de messagerie multimédia).

Nouveau message	Ce menu permet de créer ou d'envoyer un texte ou un message multimédia à un ou plusieurs destinataires.
Boîte de réception	Vous êtes averti lorsque vous recevez des messages.
Brouillons	Ce menu présente la liste des messages prédéfinis.
Boîte d'envoi	Ce menu vous permet d'afficher le message que vous êtes sur le point d'envoyer ou dont l'envoi a échoué.
Envoyés	Ce menu permet de visualiser les messages déjà envoyés, en indiquant notamment leur heure d'envoi et leur contenu.
Écouter messages	Ce menu permet d'accéder rapidement à votre messagerie vocale (si disponible sur votre réseau).
Message d'information	Les messages du service info sont des messages texte envoyés au téléphone par le réseau.
Modèles	La liste comprend des messages prédéfinis. Vous pouvez consulter et modifier les modèles ou en créer de nouveaux.
Réglages	Ce menu permet de définir les paramètres de votre fournisseur de réseau.

Perso Menu 6

Ce menu permet d'accéder, à votre gré, aux fonctions suivantes :

Images	Affiche la liste des fichiers image.
Sons	Affiche la liste des fichiers son.
Autres	

Profils Menu 7

Pour chaque profil, vous pouvez choisir de signaler les appels entrants par une sonnerie ou une vibration. Vous pouvez également définir le son et le volume des sonneries, des bips de touches, ainsi que des effets sonores. Les profils proposés sont les suivants : [Normal], [Silencieux], [Vibreur seul], [Extérieur], [Kit piéton].

Contacts Menu 8

Recherche	Cette fonction permet de rechercher des contacts dans le répertoire. Remarque: Pour lancer une recherche instantanée, entrez le premier caractère du nom à rechercher.
Ajouter	Cette fonction vous permet d'ajouter une entrée à votre répertoire.
N°abrégés	Cette fonction permet d'attribuer les numéros de certains contacts aux touches 2 à 9.
Groupes d'appel	Vous pouvez affecter jusqu'à 20 membres à un groupe, avec un maximum de 7 groupes.
Copier tout	Cette fonction permet de copier toutes les entrées de la mémoire de la carte SIM vers la mémoire du téléphone.
Tout supprimer	Cette fonction permet de supprimer toutes les entrées de la carte SIM ou de la mémoire du téléphone.
Réglages	Cette fonction permet de configurer l'affichage des contacts.
Informations	› **SDN:** permet d'accéder à la liste des numéros de service attribués de façon sécurisée par le fournisseur de services. › **Mes numéros:** Vous pouvez enregistrer et consulter votre numéro personnel sur votre carte SIM. › **Carte de visite:** Cette option vous permet de créer votre propre carte de visite avec votre nom, un numéro de téléphone portable, etc.

Réglages Menu 9

Date et heure	Vous pouvez définir des fonctions relatives à la date et à l'heure.
Langue	Vous pouvez modifier la langue des textes affichés sur votre téléphone.
Affichage	Cette fonction permet de modifier les paramètres d'affichage du téléphone.
Connectivité	Ce menu permet de configurer les profils de paramètres réseau et d'accès aux données. › **Sélection du réseau:** permet de définir la méthode de recherche sur le réseau : automatique, manuelle ou préférée. › **Connexion GPRS :** permet de définir différents modes d'utilisation du service GPRS (ex. : Mise sous tension ou Si nécessaire). › **Point d'accès :** ce menu présente la liste des points d'accès. Vous pouvez créer de nouveaux profils, les supprimer ou les modifier à l'aide du menu Option.
Appels	› **Renvoi d'appel:** lorsque vous ne souhaitez pas recevoir d'appels, vous pouvez les transférer. › **Interdiction d'appels:** le service d'interdiction d'appels empêche votre téléphone d'effectuer ou de recevoir certaines catégories d'appels. Il requiert un mot de passe d'interdiction d'appels. › **Appels restreints (selon la carte SIM):** permet de limiter les appels sortants vers des numéros de téléphone sélectionnés. Les numéros sont protégés par votre code PIN2. Les numéros auxquels vous souhaitez autoriser l'accès une fois ce service activé doivent être ajoutés aux contacts après l'activation de l'option Numéro fixe. › **Mode de réponse:** permet de définir la méthode de réponse (Toute touche/ Touche Envoyer uniquement) › **Envoyer mon numéro:** permet de définir si vous souhaitez ou non que votre numéro s'affiche lorsque vous passez un appel.

Réglages Menu 9 (suite)

Appels	› **Double appel:** permet d'afficher un message et une animation de demande lors de l'activation du service. › **Bip minute:** permet de définir si vous souhaitez entendre une sonnerie toutes les minutes lorsque vous êtes au téléphone. › **Rappel automatique:** permet de configurer la fonction de recomposition automatique lorsqu'une tentative d'appel a échoué. › **Envoyer tonalités DTMF:** permet d'envoyer des tonalités DTMF lorsque vous utilisez des services bancaires ou d'autres services. * **DTMF:** Dual Tones Multiple Frequency, multifréquence à deux tonalités.
Sécurité	Ce menu permet de sécuriser le téléphone. › **Demander code PIN:** Permet de paramétrer le téléphone afin qu'il demande le code PIN de la carte SIM lors de sa mise sous tension. › **Verrouillage clavier automatique:** permet de définir le délai d'attente avant d'activer le verrouillage clavier automatique. › **Verrouillage téléphone:** Permet de définir un code sécurité afin d'éviter toute utilisation non autorisée du téléphone. › **Modifier les codes:** Vous pouvez modifier les codes d'accès: Code de sécurité, Code PIN, Code PIN2.
Mode Avion	Si vous sélectionnez Activé, la connexion entre le téléphone et le réseau sera interrompue.
Économie d'énergie	Cette fonction permet d'économiser la batterie en maintenant la luminosité du rétroéclairage à 40 %. (Désactivé/ Nuit uniquement/ Toujours activé)
Réinitialiser	Cette fonction permet de restaurer tous les paramètres par défaut. Pour activer cette fonction, vous devez disposer du code de sécurité. Remarque: Le code de sécurité est un mot de passe permettant de réinitialiser le téléphone portable. Par défaut, ce code est « 0000 ».
Etat mémoire	Ce menu permet de vérifier la quantité de mémoire disponible.

❑ Recommandations pour une utilisation sûre et efficace

Veuillez lire ces recommandations. Leur non-respect peut s'avérer dangereux, voire illégal. Des informations détaillées sont également disponibles dans ce manuel.

Avertissement

› Pour votre sécurité, utilisez UNIQUEMENT les batteries et les chargeurs D'ORIGINE indiqués.
› Éteignez votre téléphone dans les endroits où cela est prescrit. Ne l'utilisez pas dans les hôpitaux: cela risquerait d'affecter le fonctionnement de certains appareils médicaux électroniques tels que les stimulateurs et les prothèses auditives.
› Les batteries usées doivent être recyclées conformément à la législation en vigueur.

Précautions d'usage de l'appareil

Avertissement! Utilisez uniquement des batteries, chargeurs et accessoires agréés pour ce modèle de téléphone. L'utilisation de tout autre type de produit peut s'avérer dangereuse et annuler les accords ou garanties applicables au téléphone.

› Ne placez pas votre téléphone près d'appareils électriques, tels qu'un téléviseur, une radio ou un ordinateur.
› Ne placez pas votre téléphone à proximité de sources de chaleur, telles qu'un radiateur ou une cuisinière.
› Pour nettoyer l'extérieur du combiné, utilisez un chiffon sec. (N'utilisez pas de solvants.)
› Ne placez pas votre téléphone à proximité de cartes de crédit ou de titres de transport, car il pourrait nuire aux données des bandes magnétiques.

❑ Recommandations pour une utilisation sûre et efficace (suite)

Appareils électroniques

Tous les téléphones sans fil peuvent provoquer des interférences risquant d'affecter les performances des appareils électroniques.

› N'utilisez pas votre téléphone près d'équipements médicaux sans permission. Évitez de placer votre téléphone à proximité de votre stimulateur cardiaque (par exemple, dans votre poche poitrine).

❑ Recommandations pour une utilisation sûre et efficace (suite)

Sécurité au volant

Vérifiez les lois et règlements en vigueur en matière d'utilisation des téléphones portables dans les zones où vous conduisez.

› Ne tenez pas le téléphone dans votre main alors que vous conduisez.
› Si vous disposez d'un kit mains libres, utilisez-le.
› Quittez la route et garez-vous avant d'émettre ou de recevoir un appel.

Zone de dynamitage

N'utilisez pas votre téléphone lorsque des opérations de dynamitage sont en cours. Respectez les restrictions, les règlements et les lois.

Sites potentiellement dangereux

N'utilisez pas votre téléphone dans une station-service. N'utilisez pas votre téléphone à proximité de carburant ou de produits chimiques.

❑ Recommandations pour une utilisation sûre et efficace (suite)

Dans un avion

Les appareils sans fil peuvent générer des interférences dans les avions.

› Éteignez votre téléphone avant d'embarquer dans un avion.

Avec les enfants

Conservez votre téléphone dans un endroit sûr, hors de la portée des enfants. En effet, votre téléphone est composé de petites pièces qui peuvent présenter un risque d'étouffement.

Appels d'urgence

Les numéros d'urgence peuvent ne pas être disponibles sur tous les réseaux cellulaires. Vous ne devez donc pas dépendre uniquement de votre téléphone portable pour émettre un appel d'urgence. Renseignez-vous auprès de votre opérateur local.

❑ Recommandations pour une utilisation sûre et efficace (suite)

Informations sur la batterie et précautions d'usage

› Il n'est pas nécessaire de décharger complètement la batterie avant de la recharger. Contrairement aux autres batteries, elle n'a pas d'effet mémoire pouvant compromettre ses performances.
› Utilisez uniquement les batteries et chargeurs LG. Les chargeurs LG sont conçus pour optimiser la durée de vie de votre batterie.
› Ne démontez pas et ne court-circuitez pas la batterie.
› Procédez au remplacement de la batterie lorsque ses performances ne sont plus acceptables. La batterie peut être rechargée des centaines de fois avant qu'il soit nécessaire de la remplacer.
› N'exposez pas le chargeur de la batterie au rayonnement direct du soleil. Ne l'utilisez pas non plus dans des lieux très humides, tels que les salles de bain.
› Le remplacement de la batterie par un modèle inadapté présente un risque d'explosion.
› Respectez les instructions du fabricant relatives au recyclage des batteries usagées.

❑ Recommandations pour une utilisation sûre et efficace (suite)

Exposition aux radiofréquences

Informations sur l'exposition aux ondes radio et sur le DAS (Débit d'Absorption Spécifique)

Le téléphone portable KP130 est conforme aux exigences de sécurité relatives à l'exposition aux ondes radio. Ces exigences sont basées sur des recommandations scientifiques qui comprennent des marges de sécurité destinées à garantir la sécurité de toutes les personnes, quels que soient leur âge et leur condition physique.

› Les recommandations relatives à l'exposition aux ondes radio utilisent une unité de mesure connue sous le nom de débit d'absorption spécifique (DAS). Les tests de DAS sont effectués via des méthodes normalisées, en utilisant le niveau de puissance certifié le plus élevé du téléphone, dans toutes les bandes de fréquence utilisées.
› Même si tous les modèles de téléphones LG n'appliquent pas les mêmes niveaux de DAS, ils sont tous conformes aux recommandations appropriées en matière d'exposition aux ondes radio.
› La limite de DAS recommandée par l'ICNIRP (Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants) est de 2 W/kg en moyenne sur dix (10) grammes de tissu humain.
› La valeur DAS la plus élevée pour ce modèle de téléphone a été mesurée par DASY4 (pour une utilisation à l'oreille) à 0,902 W/kg (10 g) et à 0,746 W/kg (10 g) quand il est porté au niveau du corps.
› La valeur de DAS applicable aux habitants de pays/régions ayant adopté la limite de DAS recommandée par l'IEEE (Institut des Ingénieurs Électriciens et Électroniciens) est de 1.6 W/kg en moyenne pour un (1) gramme de tissu humain.

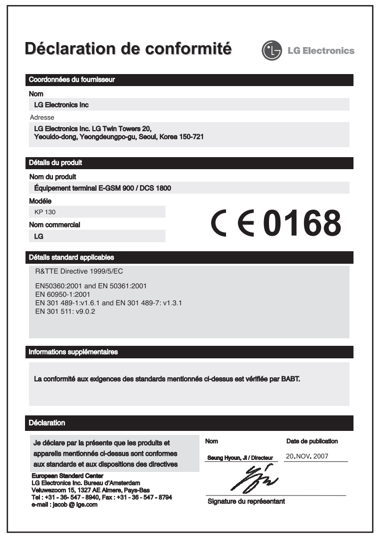
❑ Données techniques

Généralités

› **Code de produit :** KP130
› **Système :** GSM 900 / DCS 1800

Températures de fonctionnement

› **Max. :** +55°C, Chargement (+45°C)
› **Min :** -10°C


Déclaration de conformité — LG Electronics

Coordonnées du fournisseur
Nom: LG Electronics Inc
Adresse: LG Electronics Inc. LG Twin Towers 20, Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721

Détails du produit
Nom du produit: Équipement terminal E-GSM 900 / DCS 1800
Modèle: KP 130
Nom commercial: LG
CE 0168

Détails standard applicables
R&TTE Directive 1999/5/EC
EN50360:2001 and EN 50361:2001
EN 60950-1:2001
EN 301 489-1:v1.6.1 and EN 301 489-7: v1.3.1
EN 301 511: v9.0.2

Informations supplémentaires
La conformité aux exigences des standards mentionnés ci-dessus est vérifiée par BABT.

Déclaration
Je déclare par la présente que les produits et appareils mentionnés ci-dessus sont conformes aux standards et aux dispositions des directives
European Standard Center
LG Electronics Inc. Bureau d'Amsterdam
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, Pays-Bas
Tel : +31 - 36- 547 - 8940, Fax : +31 - 36 - 547 - 8794
e-mail : jacob @ lge.com
Nom: Seung Hyoun, Ji / Directeur
Date de publication: 20.NOV. 2007
Signature du représentant